

# Dosteba

## K1-PU

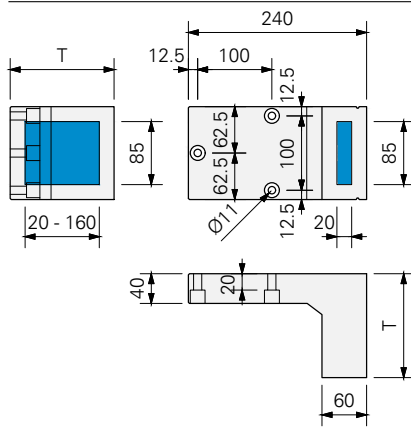
Klobentragelement

Élément pour fixation des gonds

Elemento di supporto cardini

Shutter catch element

*Elemente sind  
Les éléments sont  
unsere Stärke  
notre point fort*

**Abmessungen / Dimensions****Befestigungsmaterial  
Matériel de fixation**Schraubdübel  
Cheville de vissageKorrosionsschutzspray  
Spray de protection  
contre la corrosionEinschraubmuffe RAMPA  
Manchon à visser RAMPAHolzschraube  
Vis à bois**Beschreibung**

Klobentragelemente K1-PU bestehen aus PU-Hartschaum (Polyurethan).

**Abmessungen**

Grundfläche: 240 x 125 mm  
 Typen T: 60 – 200 mm  
 Nutzfläche in der Leibung: 85 x (20 – 160) mm  
 Nutzfläche auf der Fassadenfläche: 85 x 20 mm  
 Lochabstand: 100 x 100 mm  
 Raumgewicht PU: 450 kg/m<sup>3</sup>

**Befestigungsmaterial für  
Klobentragelement K1-PU**

Schraubdübel: SXRL 10 x 100 FUS  
 Bohrdurchmesser: 10 mm  
 min. Bohrtiefe: 80 mm  
 min. Verankerungstiefe: 70 mm  
 Korrosionsschutzspray: FTC-CP

**Befestigungsmaterial für Anbauteil**

Einschraubmuffen:  
 RAMPA SK M8, Ø 16 x 30 mm  
 RAMPA SK M10, Ø 18.5 x 30 mm  
 Holzschraube: Ø 10 x 70 mm

**Description**

Les éléments pour fixation des gonds K1-PU sont en mousse rigide PU (polyuréthane).

**Dimensions**

Surface de base: 240 x 125 mm  
 Types T: 60 – 200 mm  
 Surface utile dans l'embrasure: 85 x (20 – 160) mm  
 Surface utile sur la façade: 85 x 20 mm  
 Distance de trou: 100 x 100 mm  
 Poids spécifique PU: 450 kg/m<sup>3</sup>

**Matériel de fixation pour l'élément pour  
fixation des gonds K1-PU**

Cheville de vissage: SXRL 10 x 100 FUS  
 Diamètre de perçage: 10 mm  
 Profondeur de perçage min.: 80 mm  
 Profondeur d'ancrage min.: 70 mm  
 Spray de protection contre la corrosion: FTC-CP

**Matériel de fixation pour la pièce  
rapportée**

Manchons à visser:  
 RAMPA SK M8, Ø 16 x 30 mm  
 RAMPA SK M10, Ø 18.5 x 30 mm  
 Vis à bois: Ø 10 x 70 mm

**Montage**

Klobentragelemente K1-PU dürfen vor dem Einbau keine Beschädigungen aufweisen welche die statische Tragfähigkeit beeinträchtigen und dürfen nicht über längere Zeit der Witterung ausgesetzt worden sein. Jegliche Abänderung der Klobentragelemente K1-PU kann die Tragfähigkeit beeinträchtigen und ist deshalb zu unterlassen. Eine Ausnahme bildet das Kürzen der Klobentragelemente K1-PU in der Dicke.

Die Auskrantung der Klobentragelemente K1-PU darf maximal 40 mm betragen.

Es empfiehlt sich, die Klobentragelemente K1-PU vor dem Kleben der Dämmplatten zu versetzen.

**Montage**

Avant le montage, l'élément pour fixation des gonds K1-PU ne doivent présenter aucune détérioration qui compromette la force portante et ne doivent pas avoir été soumis pendant une assez longue durée aux contraintes atmosphériques. Toute modification d'élément pour fixation des gonds K1-PU peut porter préjudice à la force portante et ne doit donc pas être entreprise.

Le débord de les éléments pour fixation des gonds K1-PU ne doit pas dépasser 40 mm au maximum.

Il est recommandé de poser les éléments pour fixation des gonds K1-PU avant de coller les panneaux isolants.



Höhe mittig Klobentragelement K1-PU auf Mauerwerk einzeichnen.

Tracer sur le mur la hauteur du milieu de l'élément pour fixation de gonds K1-PU.



Setzlehre auf gewünschtes Rahmensichtmass einstellen.

Régler le gabarit de positionnement en fonction de la partie visible du cadre souhaitée.



Setzlehre auf Klobentragelement K1-PU aufschieben.

Faire glisser le gabarit de positionnement sur l'élément pour fixation des gonds K1-PU.



Klobentragelement K1-PU mit aufgeschobener Setzlehre auf die eingezeichnete Höhe halten und Setzlehre bis an den Fensterrahmen führen. Der Strich auf dem Mauerwerk muss durch den mittigen Schlitz in der Setzlehre sichtbar sein. Der Anschlag muss am Fensterrahmen sauber aufliegen.

Maintenir l'élément pour fixation des gonds K1-PU combiné au gabarit de positionnement à la hauteur indiquée et conduire le gabarit de positionnement jusqu'au cadre de la fenêtre. Le trait sur le mur doit être visible à travers la fente centrale du gabarit de positionnement. Celui-ci doit venir buter proprement contre le cadre de la fenêtre.



Erstes Bohrloch bohren und Schraubdübel in das dementsprechende Loch stecken.

Percer le premier trou et placer la cheville de vissage dans le trou correspondant.

Zweites Bohrloch bohren und Schraubdübel in das dementsprechende Loch stecken.

Percer le deuxième trou et placer la cheville de vissage dans le trou correspondant.

Drittes Bohrloch bohren und Schraubdübel in das dementsprechende Loch stecken.

Percer le troisième trou et placer la cheville de vissage dans le trou correspondant.

Mauerwerke mit Lochsteinen ohne Schlag bohren.

Percer les murs en brique creuse sans frappe.



Klobentragelement K1-PU auf Fassadenflucht ausrichten, danach Schraubdübel anziehen.

Bei Bedarf Schraubdübel mit Korrosionsschutzspray besprühen.

Positionner l'élément pour fixation des gonds K1-PU sur l'aplomb de la façade puis serrer la cheville de vissage.

Si nécessaire, vaporiser un spray de protection contre la corrosion sur les chevilles de vissage.



Dämmplatten fugenfrei anpassen.

Genaue Lage markieren, damit das Klobentragelement K1-PU nach dem Aufbringen der Putzbeschichtung wieder auffindbar ist.

Adapter les panneaux isolants sans joints.

Marquer la position exacte afin que l'élément pour fixation des gonds K1-PU puisse être retrouvé après la pose de l'enduit.

## Nachträgliche Arbeiten

Klobentragelemente K1-PU können mit handelsüblichen Beschichtungsmaterialien für Wärmedämmverbundsysteme ohne Voranstrich beschichtet werden.

Anbauteile können auf die Putzbeschichtung montiert werden.

In diesem Fall muss die Beschichtung den Druckkräften, welche durch das Anbauteil entstehen, standhalten.

Für die Verschraubung in die Klobentragelemente K1-PU eignen sich Einschraubmuffen oder Holzschrauben.

Verschraubungen dürfen nur in die dafür vorgesehenen Nutzflächen erfolgen.

## Travaux ultérieurs

Les éléments pour fixation des gonds K1-PU peuvent être recouvertes avec des matériaux de revêtement classiques pour des systèmes composites de calorifugeage sans peinture primaire.

Les pièces rapportées peut être monté sur le revêtement de crépi.

Dans ce cas le revêtement doit résister aux forces de pression qui se forment du fait de la pièce rapportée.

Des manchons à visser ou des vis à bois conviennent au vissage dans les éléments pour fixation des gonds K1-PU.

Les fixations se fera dans les surfaces d'utilisation.



Bohrdurchmesser	
Einschraubmuffen RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	14.5 mm
Einschraubmuffen RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	16.5 mm
Holzschrauben Ø 10 mm:	6.0 mm

Vorbohren bei Holzschrauben:  
Ein Vorstechen mit einer Ahle erleichtert das Ansetzen der Schraube. Je nach Schraubentyp kann ein Vorbohren notwendig sein.

Diamètre de perçage	
Manchons à visser RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	14.5 mm
Manchons à visser RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	16.5 mm
Vis à bois Ø 10 mm:	6.0 mm

Percer un avant-trou pour les vis à bois:  
Un trou percé à l'aide d'une alène facilite l'application de la vis. Selon le type de vis, il peut être nécessaire de percer un avant-trou.



Anbauteil in das Klobentragelement K1-PU verschrauben.

Die Verschraubungstiefe in das Klobentragelement K1-PU bei Verwendung von Einschraubmuffen muss mindestens 30 mm, bei Holzschrauben mindestens 60 mm betragen.

Für die Bestimmung der gesamten Verschraubungstiefe muss die genaue Dicke der Beschichtung auf dem Klobentragelement K1-PU bekannt sein. Die notwendige Schraubenlänge ergibt sich aus der

Visser la pièce rapportée dans l'élément pour fixation des gonds K1-PU.

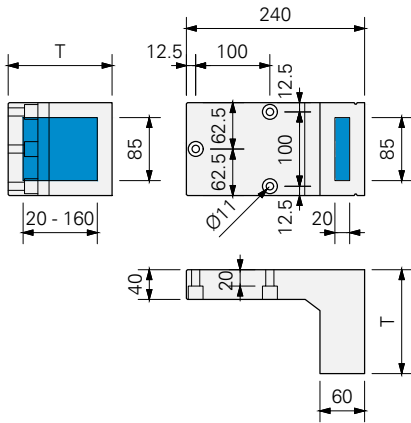
La profondeur de vissage dans l'élément pour fixation des gonds K1-PU doit être d'au moins 30 mm dans le cas des manchons à visser et de 60 mm pour les vis à bois.

Pour déterminer la profondeur totale de vissage il faut connaître l'épaisseur précise du revêtement sur l'élément pour fixation des gonds K1-PU. La longueur nécessaire de la vis résulte de la profondeur de

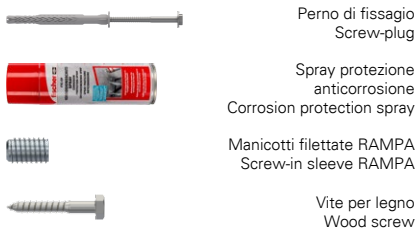
Verschraubungstiefe, der Dicke der Beschichtung und der Dicke des Anbauteils.		vissage, de l'épaisseur du revêtement et de l'épaisseur de la pièce rapportée.	
Anziehmoment $M_A$		Couple de serrage $M_A$	
Einschraubmuffen RAMPA		Manchons à visser RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	9.0 Nm	SK M8, Ø 16 x 30 mm:	9.0 Nm
Einschraubmuffen RAMPA		Manchons à visser RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	12.0 Nm	SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	12.0 Nm
Holzschrauben Ø 10 mm, Setztiefe 60 mm:		Vis à bois Ø 10 mm, profondeur de pose 60 mm:	
	20.0 Nm		20.0 Nm
Für die Anziehmomente der Schrauben sind die Herstellerangaben zu berücksichtigen.		Pour les couples de serrage des vis, on doit tenir compte des indications du constructeur.	



### Dimensioni / Dimensions



### Materiale di fissaggio Fastening material



### Descrizione

Elementi di supporto cardini K1-PU sono realizzate in schiuma poliuretanica rigida.

#### Dimensioni

Superficie di base:	240 x 125 mm
Tipi T:	60 – 200 mm
Superficie utile nell'intradosso:	85 x (20 – 160) mm
Superficie utile sulla superficie della facciata:	85 x 20 mm
Distanza del foro:	100 x 100 mm
Peso specifico PU:	450 kg/m <sup>3</sup>

#### Materiale di fissaggio per il elemento di supporto cardini K1-PU

Perno di fissaggio:	SXRL 10 x 100 FUS
Diametro di perforazione:	10 mm
Profondità utile min.:	80 mm
Profondità di ancoraggio min.:	70 mm
Spray protezione anticorrosione:	FTC-CP

#### Materiale di fissaggio per il componente

Manicotti filettati:	RAMPA SK M8, Ø 16 x 30 mm
	RAMPA SK M10, Ø 18.5 x 30 mm
Vite per legno:	Ø 10 x 70 mm

### Description

Shutter catch elements K1-PU are made of PU-rigid foam (polyurethane)

#### Dimensions

Base surface:	240 x 125 mm
Types T:	60 – 200 mm
Usable surface area in the reveal:	85 x (20 – 160) mm
Usable surface area on the façade surface:	85 x 20 mm
Hole distance:	100 x 100 mm
Volumetric weight PU:	450 kg/m <sup>3</sup>

#### Fastening material for shutter catch element K1-PU

Screw-plug:	SXRL 10 x 100 FUS
Bore hole diameter:	10 mm
Drilling depth (min.):	80 mm
Anchorage depth (min.):	70 mm
Corrosion protection spray:	FTC-CP

#### Fastening material for attachment

Screw-in sleeves:	RAMPA SK M8, Ø 16 x 30 mm
	RAMPA SK M10, Ø 18.5 x 30 mm
Wood screw:	Ø 10 x 70 mm

### Montaggio

Prima del montaggio, assicurarsi che le elementi di supporto cardini K1-PU non presentino danni che possano compromettere la portata statica e che non siano state esposte alle intemperie per lungo tempo. Qualsiasi modifica delle elementi di supporto cardini K1-PU può avere effetti sulla capacità di carico ed è, pertanto, da evitare. Fa eccezione il caso dell'accorciamento nello spessore della elementi di supporto cardini K1-PU.

Lo sporto della squadra portante degli elementi di supporto cardini K1-PU non deve superare gli 40 mm.

Si raccomanda di applicare gli elementi di supporto cardini K1-PU prima di incollare i pannelli isolanti.

### Assembly

Shutter catch elements K1-PU may not show any damages that negatively impact the static load bearing capacity and must not be exposed to the elements for an extended period of time. Every change in the shutter catch element K1-PU can negatively impact the carrying capacity and this should therefore not be done. An exception is if the thickness of the shutter catch elements K1-PU is reduced.

The maximum projection of the shutter catch elements K1-PU must not exceed 40 mm.

It is advisable to offset the shutter catch elements K1-PU before gluing the insulation panels.





Marcare l'altezza nel punto centrale del elemento di supporto cardini K1-PU sul muro.

Draw the shutter catch element K1-PU onto the masonry at a mid-height position.



Regolare il posizionamento calibro con la misura di telaio visibile desiderata.

Set the setting jig to the desired visual frame dimensions.



Inserire il posizionamento calibro sull'elemento di supporto cardini K1-PU.

Slide the setting jig up to the shutter catch element K1-PU.



Tenere l'elemento di supporto cardini K1-PU con il posizionamento calibro inserito all'altezza marcata e portare il posizionamento calibro a contatto con il telaio della finestra. Il segno sul muro deve essere visibile attraverso la fessura centrale del posizionamento calibro. La battuta deve aderire bene al telaio della finestra.

Hold the shutter catch element K1-PU with the setting jig at the marked height, and guide the setting jig up to the window frame. The line drawn on the masonry must be visible through the centre slot in the setting jig. The stop plate must sit flush on the window frame.



Realizzare il primo foro e inserire il perno di fissaggio al suo interno.

Drill the first hole, and insert the screw-plug into the corresponding hole.

Realizzare il secondo foro e inserire il perno di fissaggio al suo interno.

Drill the second hole, and insert the screw-plug into the corresponding hole.

Realizzare il terzo foro e inserire il perno di fissaggio al suo interno.

Drill the third hole, and insert the screw-plug into the corresponding hole.

Trapanare i muri con mattoni forati senza utilizzare la funzione percussione.

Drill the perforated masonry without impact.



Posizionare il elemento di supporto cardini K1-PU sul filo a piombo della facciata e quindi stringere i perni di fissaggio.

Se necessario, spruzzare lo spray protezione anticorrosione sulle perno di fissaggio.

Align the shutter catch element K1-PU to the façade section, and then tighten the screw plug.

If necessary, spray screw-plug with corrosion protection spray.



Adattare i pannelli isolanti senza fughe.

Contrassegnare la posizione precisa, in modo che l'elemento di supporto cardini K1-PU sia nuovamente individuabile dopo l'applicazione del rivestimento in intonaco.

Match-up insulation boards free of joints.

Mark the precise location so that the shutter catch element K1-PU can still be located after the plaster has been applied.

## Lavori di rifinitura

Gli elementi di supporto cardini K1-PU possono essere rivestite con i materiali esistenti in commercio per sistemi di isolamento termico a cappotto, senza verniciatura di base.

I componenti può essere impostato sul rivestimento in intonaco.

In questo caso il rivestimento deve sostenere le forze di compressione alle quali è soggetto l'avvitamento del componente.

Per il fissaggio con viti nell'elemento di supporto cardini K1-PU si possono utilizzare manicotti filettati o viti da legno.

Fissaggi con viti devono essere effettuati esclusivamente sulle superfici utili previste.

## Retrospective work

Shutter catch elements K1-PU may be coated with usual coating materials for thermal insulation composite systems without primer.

Attachments can be mounted on the plaster coating.

In this case, the coating must withstand the compressive forces generated by the attachment.

Screw-in sleeves or wood screws are suitable for screwing into the shutter catch element K1-PU.

Screws may only be in the useable surface areas provided.



Diametro di perforazione	
Manicotti filettati RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	14.5 mm
Manicotti filettati RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	16.5 mm
Viti da legno Ø 10 mm:	6.0 mm

Eseguire una preperforazione per le viti da legno:

La vite potrà essere inserita più facilmente, eseguendo un foro con un punteruolo. Non è necessario eseguire una preperforazione.

Bore hole diameter	
Screw-in sleeves RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	14.5 mm
Screw-in sleeves RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	16.5 mm
Wood screws Ø 10 mm:	6.0 mm

Pre-drilling with wood screws:

Prodding with an awl simplifies the insertion of the screw. Pre-drilling may be necessary with some screw types.



Avvitare componenti nell'elemento di supporto cardini K1-PU.

La profondità di avvitamento minima nella elementi di supporto cardini K1-PU è pari a 30 mm se si utilizzano i manicotti filettati o 60 mm con le viti da legno.

Per la determinazione della profondità totale dei collegamenti a vite, si deve conoscere l'esatto spessore del rivestimento sulle dell'elemento di supporto cardini K1-PU.

Screw the attachment into the shutter catch element K1-PU.

The depth of the screw connection in the shutter catch elements K1-PU when using screw-in sleeves must be at least 30 mm, and at least 60 mm for wood screws.

To determine the entire screwing depth it is necessary to know the exact thickness of the coating on the shutter catch element K1-PU.



La lunghezza delle viti necessaria dipende dalla profondità dell'avvitamento, dallo spessore del rivestimento e dallo spessore del componente.

Coppia di serraggio  $M_A$   
Manicotti filettati RAMPA  
SK M8, Ø 16 x 30 mm: 9.0 Nm

Manicotti filettati RAMPA  
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm: 12.0 Nm

Viti da legno Ø 10 mm,  
Profondità d'inserimento 60 mm: 20.0 Nm

Per le coppie di serraggio delle viti è necessario osservare le indicazioni del produttore.

The required length of the screw results from the screwing depth, the thickness of the coating and the thickness of the mounting attachment.

Tightening torque  $M_A$   
Screw-in sleeves RAMPA  
SK M8, Ø 16 x 30 mm: 9.0 Nm

Screw-in sleeves RAMPA  
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm: 12.0 Nm

Wood screws Ø 10 mm,  
Set depth 60 mm: 20.0 Nm

For the tightening torques of the screws the manufacturer specifications should be taken into consideration.

**Dosteba AG**

Länggenstrasse 27  
CH-8184 Bachenbülach

Telefon: +41 43 277 66 00  
E-Mail: [dosteba@dosteba.ch](mailto:dosteba@dosteba.ch)  
Internet: [www.dosteba.ch](http://www.dosteba.ch)

**Dosteba GmbH**

Aspenhaustraße 6  
D-72770 Reutlingen

Telefon: +49 7121 30177 10  
E-Mail: [dosteba@dosteba.eu](mailto:dosteba@dosteba.eu)  
Internet: [www.dosteba.eu](http://www.dosteba.eu)

# Dosteba

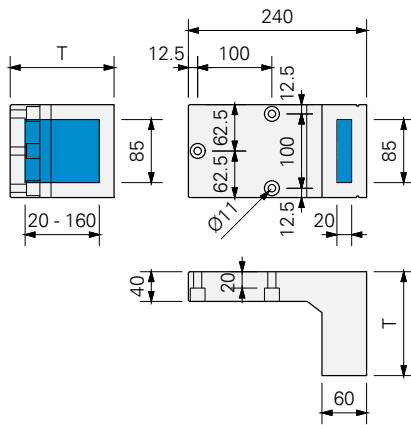
## K1-PU

Klobentragelement  
Podkładki montażowe

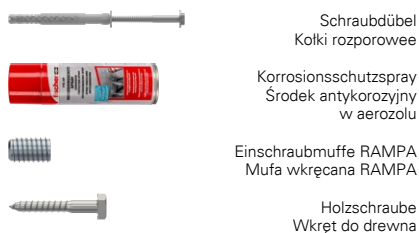
*Elemente sind  
Elementy są  
unsere Stärke  
naszą siłą*



### Abmessungen / Wymiary



### Befestigungsmaterial Materiały mocujące



### Beschreibung

Klobentragelemente K1-PU bestehen aus PU-Hartschaum (Polyurethan).

#### Abmessungen

Grundfläche:	240 x 125 mm
Typen T:	60 – 200 mm
Nutzfläche in der Leibung:	85 x (20 – 160) mm
Nutzfläche auf der Fassadenfläche:	85 x 20 mm
Lochabstand:	100 x 100 mm
Raumgewicht PU:	450 kg/m <sup>3</sup>

#### Befestigungsmaterial für Klobentragelement K1-PU

Schraubdübel:	SXRL 10 x 100 FUS
Bohrdurchmesser:	10 mm
min. Bohrtiefe:	80 mm
min. Verankerungstiefe:	70 mm

Korrosionsschutzspray: FTC-CP

#### Befestigungsmaterial für Anbauteil

Einschraubmuffen:	
	RAMPA SK M8, Ø 16 x 30 mm
	RAMPA SK M10, Ø 18.5 x 30 mm
Holzschraube:	Ø 10 x 70 mm

### Opis

Podkładki montażowe K1-PU wykonane z twardej, pianki poliuretanowej.

#### Wymiary

Powierzchnia podstawy:	240 x 125 mm
Typy:	60 – 200 mm
Powierzchnia użyteczna w ościeżu:	85 x (20 – 160) mm
Powierzchnia użyteczna na powierzchni elewacji:	85 x 20 mm
Rozstaw otworów:	100 x 100 mm
Gęstość objętościowa PU:	450 kg/m <sup>3</sup>

#### Materiały mocujące do podkładki montażowa K1-PU

Kołki rozporowe:	SXRL 10 x 100 FUS
Średnica otworu:	10 mm
Min. głębokość otworu:	80 mm
Min. głębokość kotwienia:	70 mm

Środek antykorozyjny w aerozolu: FTC-CP

#### Materiały mocujące do elementów montowanych

Mufa wkręcane:	
	RAMPA SK M8, Ø 16 x 30 mm
	RAMPA SK M10, Ø 18.5 x 30 mm
Wkręt do drewna:	Ø 10 x 70 mm

### Montage

Klobentragelemente K1-PU dürfen vor dem Einbau keine Beschädigungen aufweisen welche die statische Tragfähigkeit beeinträchtigen und dürfen nicht über längere Zeit der Witterung ausgesetzt worden sein. Jegliche Abänderung der Klobentragelemente K1-PU kann die Tragfähigkeit beeinträchtigen und ist deshalb zu unterlassen. Eine Ausnahme bildet das Kürzen der Klobentragelemente K1-PU in der Dicke.

Die Auskragung der Klobentragelemente K1-PU darf maximal 40 mm betragen.

Es empfiehlt sich, die Klobentragelemente K1-PU vor dem Kleben der Dämmplatten zu versetzen.

### Montaż

Podkładki montażowe K1-PU nie mogą wykazywać żadnych uszkodzeń, które mogłyby pogorszyć statyczną nośność przed instalacją i nie mogą być narażone na działanie czynników atmosferycznych przez długi okres czasu. Wszelkie modyfikacje podkładki montażowej K1-PU mogą niekorzystnie wpłynąć na nośność i dlatego należy ich unikać. Wyjątkiem jest sytuacja, gdy grubość podkładki montażowej K1-PU zostanie zmniejszona.

Wysięg podkładek montażowych K1-PU nie może przekroczyć 40 mm.

Zaleca się przesunięcie podkładki montażowej K1-PU przed przyklejeniem płyt izolacyjnych.



Höhe mittig Klobentragelement K1-PU auf Mauerwerk einzeichnen.

Zaznaczyć wysokość środka podkładki montażowej K1-PU na murze.



Setzlehre auf gewünschtes Rahmensichtmass einstellen.

Ustaw przyrząd do ustawiania na żądany widoczny wymiar ramy.



Setzlehre auf Klobentragelement K1-PU aufschieben.

Wsuń przyrząd do ustawiania na podkładkę montażową K1-PU.



Klobentragelement K1-PU mit aufgeschobener Setzlehre auf die eingezeichnete Höhe halten und Setzlehre bis an den Fensterrahmen führen. Der Strich auf dem Mauerwerk muss durch den mittigen Schlitz in der Setzlehre sichtbar sein. Der Anschlag muss am Fensterrahmen sauber aufliegen.

Przytrzymaj podkładkę montażową K1-PU z przyrządem do ustawiania na miejscu na zaznaczonej wysokości i poprowadź przyrząd do ustawiania do ramy okna. Linia na murze musi być widoczna przez centralną szczelinę w przyrządzie do osadzania. Ogranicznik musi dokładnie przylegać do ramy okna.



Erstes Bohrloch bohren und Schraubdübel in das dementsprechende Loch stecken.

Wywierć pierwszy otwór i włóż zaślepkę do odpowiedniego otworu.

Zweites Bohrloch bohren und Schraubdübel in das dementsprechende Loch stecken.

Wywierć drugi otwór i włóż zaślepkę do odpowiedniego otworu.

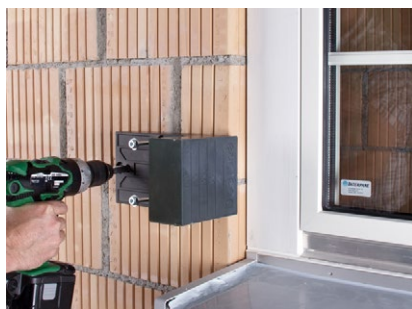
Drittes Bohrloch bohren und Schraubdübel in das dementsprechende Loch stecken.

Wywierć trzeci otwór i włóż zaślepkę do odpowiedniego otworu.

Mauerwerke mit Lochsteinen ohne Schlag bohren.

Wiercenie w murze z perforowanymi cegłami bez uderzeń.





Klobentragelement K1-PU auf Fassadenflucht ausrichten, danach Schraubdübel anziehen.

Bei Bedarf Schraubdübel mit Korrosionsschutzspray besprühen.

Wyrównaj podkładka montażowa K1-PU z wyrównaniem fasady, a następnie dokręć kotwy śrubowe.

W razie potrzeby spryskać kołki rozporowe Środek antykorozyjny w aerozolu.



Dämmplatten fugenfrei anpassen.

Genaue Lage markieren, damit das Klobentragelement K1-PU nach dem Aufbringen der Putzbeschichtung wieder auffindbar ist.

Płyty izolacyjne należy montować bez łączeń.

Zaznaczyć dokładną pozycję, aby po nałożeniu tynku można było ponownie znaleźć podkładka montażowa K1-PU.

## Nachträgliche Arbeiten

Klobentragelemente K1-PU können mit handelsüblichen Beschichtungsmaterialien für Wärmedämmverbundsysteme ohne Voranstrich beschichtet werden.

Anbauteile können auf die Putzbeschichtung montiert werden.

In diesem Fall muss die Beschichtung den Druckkräften, welche durch das Anbauteil entstehen, standhalten.

Für die Verschraubung in die Klobentragelemente K1-PU eignen sich Einschraubmuffen oder Holzschrauben.

Verschraubungen dürfen nur in die dafür vorgesehenen Nutzflächen erfolgen.

## Kolejne prace

Podkładki montażowe K1-PU może być powlekany dostępnymi na rynku materiałami powłokowymi do zewnętrznych systemów izolacji termicznej bez podkładu.

Zamocowania elementów montowanych można montować na gotowym tynku.

W takim przypadku powłoka musi być w stanie wytrzymać siły ściskające generowane przez część dodatkową.

W podkładki montażowe K1-PU można wkręcać wkręty do drewna oraz Mufa wkręcane.

Połączenia śrubowe mogą być wykonywane wyłącznie w przewidzianych do tego celu powierzchnia użytkowa.



Bohrdurchmesser	
Einschraubmuffen RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	14.5 mm
Einschraubmuffen RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	16.5 mm
Holzschrauben Ø 10 mm:	6.0 mm

Vorbohren bei Holzschrauben:  
Ein Vorstechen mit einer Ahle erleichtert das Ansetzen der Schraube. Je nach Schraubentyp kann ein Vorbohren notwendig sein.

Średnica otworu	
Mufa wkręcane RAMPA	
SK M8, Ø 16 x 30 mm:	14.5 mm
Mufa wkręcane RAMPA	
SK M10, Ø 18.5 x 30 mm:	16.5 mm
Wkręty do drewna Ø 10 mm:	6.0 mm

Wstępne nawiercanie pod wkręty do drewna:  
Wstępne nawiercanie pod wkręty do drewna. W zależności od typu śruby może być konieczne wstępne nawiercanie.



Anbauteil in das Klobentragelement K1-PU verschrauben.

Die Verschraubungstiefe in das Klobentragelement K1-PU bei Verwendung von Einschraubmuffen muss mindestens 30 mm, bei Holzschrauben mindestens 60 mm betragen.

Für die Bestimmung der gesamten Verschraubungstiefe muss die genaue Dicke der Beschichtung auf dem Klobentragelement K1-PU bekannt sein. Die notwendige

Przykręć elementów montowanych do podkładka montażowa K1-PU.

Głębokość połączenia śrubowego w podkładka montażowa K1-PU w przypadku stosowania tulei wkręcanych musi wynosić co najmniej 30 mm, a w przypadku wkrętów do drewna co najmniej 60 mm.

Aby określić całkowitą głębokość połączenia śrubowego, należy znać dokładną grubość powłoki na elemencie

Schraubenlänge ergibt sich aus der Verschraubungstiefe, der Dicke der Beschichtung und der Dicke des Anbauteils.

Anziehmoment  $M_A$

Einschraubmuffen RAMPA

SK M8, Ø 16 x 30 mm: 9.0 Nm

Einschraubmuffen RAMPA

SK M10, Ø 18.5 x 30 mm: 12.0 Nm

Holzschrauben Ø 10 mm,

Setztiefe 60 mm: 20.0 Nm

Für die Anziehmomente der Schrauben sind die Herstellerangaben zu berücksichtigen.

nośnym bloku K1-PU. Wymagana długość wkręta odpowiada głębokości połączenia wkręcane, grubości powłoki i grubości części montowanej na elewacji.

Moment dokręcania  $M_A$

Mufa wkręcane RAMPA

SK M8, Ø 16 x 30 mm: 9.0 Nm

Mufa wkręcane RAMPA

SK M10, Ø 18.5 x 30 mm: 12.0 Nm

Wkręty do drewna Ø 10 mm,

profondeur de pose 60 mm: 20.0 Nm

Należy przestrzegać specyfikacji producenta dotyczących momentów dokręcania śrub.

**Dosteba AG**

Länggenstrasse 27  
CH-8184 Bachenbülach

Telefon: +41 43 277 66 00  
E-Mail: [dosteba@dosteba.ch](mailto:dosteba@dosteba.ch)  
Internet: [www.dosteba.ch](http://www.dosteba.ch)

**Dosteba GmbH**

Aspenhaustraße 6  
D-72770 Reutlingen

Telefon: +49 7121 30177 10  
E-Mail: [dosteba@dosteba.eu](mailto:dosteba@dosteba.eu)  
Internet: [www.dosteba.eu](http://www.dosteba.eu)